

## A les envistes de un centenari

Poblet i Sant Creus (1835-1935)

Poblet i Sant Creus, durant una bona colla de segles, foren el verdader fogar de la nostra grandesa. En aquests monestirs cisterciens hi tenim compendiada la múltiple manifestació pàtria. L'art de tots els estils, una galeria d'obres valuoses; les lletres, llibres i més llibres tractats de totes les coses divines i humanes; la pietat, un monument esplendorós de lluïança ininterrompuda, amb un devessall de cerimònies i d'encens, i el passat, l'experiència històrica, amb tot un enfilall de tradicions i de llegendes.

Poblet i Sant Creus, durant una bona colla d'anys, han estat objecte de les ires més aferrissades, morint lentament sota el cop del malí destructor maneiat per unes mans vandàliques i incultes o blaïts despietadament. El nom d'aquests monestirs s'evocava com un exponent d'orgull i d'opressió. Tots no hem oit repetidament.

Poblet i Sant Creus, avui tornen a emergir gloriosos d'entre les seves ruïnes. Si algun delicte plauva damunt d'ells, ha estat ja suficientment purgat i condonat. Unes mans carinyoses i diligents els han curat pacientment les seves nafres. I dintre poc temps, el poble que estima les nostres glòries podrà admirar de nou Poblet i Sant Creus, amb llurs esglésies, claus tres, arxius, biblioteques, museus i altres anexes. La restauració de Poblet i Sant Creus és i serà un fet. Només hi faltarà l'ànima. Hi mancaran aquelles llargues fileres de monjos de blanca indumentària. Hi mancaran aquells abats i aquelles creus de doble travesser que els precedent. Però, en canvi, hi haurà l'esperit dels catalans que sota les voltes de Poblet i Sant Creus obrarà seny, pietat i embranzida.

El monestir de Poblet l'hem admirat fa ben pocs dies. Acompanyats pel nostre amic i notable periodista Miquel Capdevila hem tornat a resseguir-lo. I podem constatar-ho, Poblet avança. Fa vuit anys, el monestir produïa una impressió aclaparadora. Ni portes ni finestres, esbalandrat i ensorat fins al coll. En un dia de tempesta,

24 d'agost de 1926, ens vingueren les llàgrimes als ulls. Aus de tots els tamans i de cridòria diversa entraven pels finestrals i corrien com mals esperits per l'església i els claustres desolats. Semblava que Poblet pagués amb un abandó absolut la seva glòria preterita. Ningú no ens destorbà per admirar-lo minuciosament, però tampoc ningú no va respondre als precs que férem pels monjos traspassats. A Poblet sol! Aquella diada d'agost no podem oblidar-la mai més.

Per a celebrar el centenari els monestirs van restaurant-se. A l'església de Poblet ja només hi falta una ara consagrada, un sacerdot que sacrifici, un apòstol que prediqui i una multitud que pietosament hi pregui. Claustres, sales, refectori, cuina, dormitoris, esglésies, muralles i fontanes d'aigua regalada, tot retorna al ritme primitiu de la bellesa monacal. L'aula capitular, el centre de la vida pobletana dóna goig de veure. El caudí d'altívol respatlles és possible que no hi sigui, però assentats a la rústega graderia, el qui ha estat l'ànima del ressorgiment de Poblet, el venerable Eduard Toda, tot rebent l'homenatge que Catalunya deu tributar-li, ens anirà desgranant fil per randa la impressió que el Poblet de més de seixanta anys errera, retut i descorat, li causà al seu esperit; ens dirà com s'ho féu per salvar de més profanació l'ossam dels reis i les regines, de prínceps i prelats, d'abats i cavallers; com s'ho ha fet per a retornar a la mongia deserta la seva pròpia fesomia; i tots els animorats de Poblet l'escutinem amb reverència, i després amb processó de joia ressegueixen els claustres, l'església, els cementiris, precedits per llargues fileres de monjos invisibles que despertaran als nostres precs amb extremidades de goig; i després direm a tot el món civilitzat que el nostre poble és un poble constructiu, i que si un dia maltractaren els nostres monestirs hem plorat la malifeta durant una centúria.

TOMAS CAPDEVILA I MIQUEL.

## DESDE NUEVA YORK

### Las conciencias inseparables

No es la primera vez que en las Repúblicas sudamericanas se ha dado el caso ejemplar de civismo religioso y de entereza patriótica que acaba de ocurrir en el Perú, con motivo de la votación de la ley del divorcio aprobada por el Congreso Constituyente. No es la primera vez que un alto funcionario de la República ha demostrado que tiene en más aprecio sus convicciones religiosas que su filiación política y que sacrifica esta a la firmeza de su fe católica cuando se establece el conflicto entre una ley humana y la ley divina.

Puede decirse que esta conducta, que es la única que debe seguir un católico, no es por desgracia la que se acepta siempre, porque se ha inventado el engaño candoroso de admitir que existen dos conciencias, la religiosa y la política, y que pueden cohabitar en paz y armonía porque unos son los intereses de Dios, y otros los beneficios del

Cesar. La conciencia del católico no puede estar en contradicción con la conciencia del político, porque no existe mas que una ley moral, y el establecer esta diferencia podrá tener sus ventajas y sus provechos en los campos de la política, pero no las satisfacciones del deber cumplido, si son hondas y robustas las convicciones religiosas. Nosotros hemos sentido siempre una gran admiración por aquel presidente de la primera República Española, que siendo opuesto a la pena capital prefirió renunciar la presidencia antes que firmar la sentencia de muerte, considerando como cosa secundaria todo lo que pudiera ocurrir con su resolución.

Un caso muy parecido ha tenido lugar en Lima, aunque por motivos religiosos, causado por la ley del divorcio. El doctor José de la Riva Aguero era Presidente del Consejo de Ministros y Ministro de

Culto, y a él correspondía ordenar la publicación de la ley y el cumplimiento de la misma. Hombre católico y político, pero de una sola conciencia, no se vió forzado a desdoblar su conciencia para ver como legraba encender una vela al diablo sin tener que apagar la que ya tenía encendida a Dios, y su conducta fué la única que le era dado seguir: Renunciar. Y así lo hizo. Si perdida de tiempo envió su irrevocable renuncia al Presidente de la República, y en ella hace constar, con verdadero valor religioso y doloridos conceptos patrióticos, que... "Aunque ninguna responsabilidad me incumbe en legislación tan inconsulta y temeraria, es de tal manera grave la instauración de un régimen de disociación familiar que transcenderá a lo mas hondo y esencial del hogar peruano: vulnera hasta tal punto este sistema de anarquía doméstica mis convicciones religiosas, morales y políticas, y entraña tal cúmulo de males de indisciplina, desautoridad y caótico desenfreno, que protesto en la única forma que me es posible, formulando la inmediata e irrevocable renuncia de mi cargo."

No debo ni quiero, en mi calidad de Ministro de Justicia, ordenar la publicación y el cumplimiento de mandatos condenados por mi razón y execrados por mi fe. No debo ni quiero como Ministro de Culto, presenciar mudo y sumiso procedimientos que dificultan grandemente y aún frustran la celebración del Concordato, previsto y mandado en el artículo 234 de la Constitución. Parece que no acertamos a imitar sino lo desfavorable, maleado y pernicioso. Me niego a suscribir, siquiera sea de manera indirecta, apostasía tan lamentable."

"Al irme del Poder por ajustar escrupulosamente mis actos a mis ideas, tengo la satisfacció de haber cumplido todas mis promesas en la esfera que me concierne. Hoy ante los espontáneos estímulos de mi deber, por exclusiva fidelidad a mis creencias y en acatamiento a los eternos exímos que tutelan la existencia de la sociedad, me retiro con la conciencia tranquila."

## NOTICIARIO BREVE

Hacia el ingreso de Rusia en la Sociedad de Naciones.

Samner dice que se harán economías por valor de doscientos millones de pesetas.

Parece que Polonia cejará en su oposición.

Se habla de un triunvirato Goering, Hess, Bomberg para la eventual sucesión de Hitler.

Próxima conferencia en Buenos Aires para las condiciones de paz en El Chaco.

Una sentencia en pugna con el acta de Algeciras exime a la Aduana de Tánger de aceptar el pago de derechos en mercancías.

Esta semana se abrirá el Parlamento Catalán.

Se pide al Concejo Madrileño que no compre mercancías de Cataluña en tanto no rectifiquen su actitud las autoridades catalanas.

Hay en España más de setecientos mil parados.

A su llegada a San Sebastián solo un centenar de personas esperaba en la estación a los diputados de la Esquerda.

Ha sido facultado el secretario del Ayuntamiento de Bilbao para autorizar todos los documentos de trámite ya que no existe alcalde.

## Notas expansivas

### La fuerza del ejemplo

Fra un criminal: fué a presidio, y se fugó. Por segunda vez fué criminal; volvió a presidio y volvió a escaparse. Tercera vez criminal, a presidio. Tanto era. No tuvo más remedio que sentar plaza—histórico—uno del Tercio que lo supo, dijo: en el Tercio de África. El capitán,

Le voy a hacer mi asistente. Sus compañeros quisieron disculparle.

—Pero tú sabes lo que vas a hacer?

—Que lo hago mi asistente. Le llamó.

—Oye, ¿quieres ser mi asistente?

—Señorito, ¿yo?

—Sí.

—Bien, señorito.

A los pocos días tenía que cobrar el capitán cinco mil pesetas en plaza y dijo—histórico—a sus compañeros:

—Sabéis lo que voy a hacer? Voy a mandar para que cobre la cantidad de cinco mil pesetas a mí asistente.

Manos a la cabeza.

—Pero tú sabes lo que haces? Pero, quieras regalarle cinco mil pesetas?

El capitán le llama y le dice:

—Oye, me vas a cobrar en la plaza cinco mil pesetas.

Bruselas ha hecho a May Cosyns y a Van der Elst,



A su llegada a Bruselas en avión, los jóvenes aeronautas Max Cosyns y Van der Elst, han sido recibidos por una muchedumbre entusiasta que ha querido premiar su última hazaña, el vuelo a la estratosfera que tan felizmente han realizado.

Van der Elst, besando a su madre al aterrizar el avión en Evere.

—Señorito, ¿yo?

—Sí, tú.

—Bien, señorito.

Y he aquí que vuelve a la plaza el criminal.

—Señorito, las cinco mil pesetas.

—Muy bien hombre.

Las guardó. Al día siguiente, una bala dió en el cuello del capitán; desplomado, herido, se acordó de su familia cristianísima y mandó al asistente que trajese un sacerdote. Se confesó, y al terminar de confesarse, desabrigándose débilmente la guerrera sacó intacto el fajo con las cinco mil pesetas en billetes. Desabrochó la guerrera, trémulo, con la mano del morir y sacó un Crucifijo y dió el dinero al asistente.

—Oye, la scinco mil pesetas para tí, pero este Crucifijo haz el favor de entregárselo a mi madre.

Y llorando, el criminal le dijo:

—Señorito, no; las cinco mil pesetas para su madre, el Crucifijo para mí.

A. M. LABURU, S. J.

## CURIOSIDADES

### DESCUBRIMIENTO DE PINTURAS ANTIGUAS

**Corinto.**—En una gruta de Pitsa, en los alrededores de Corinto, se acaba de descubrir cierto número de objetos de un gran interés arqueológico, entre otros tres pinturas sobre madera que a remontar al siglo VI antes de Jesucristo. Llevan inscriptos en alfabeto corintio, que no han podido ser desifradas aún.

Como ya se sabe, Corinto y su vecina Sicyone se disputan el honor de haber descubierto el arte de la pintura. Los historiadores nos han transmitido los nombres de los pintores Eupompe, Pamphilo, Apeles, Melantho, Pausias, y nos han enseñado que estos artistas descubrieron la pintura y el empleo del caroescuro. La escuela de Sicyone florece a fines del siglo V, lo que *hace suponer que tenía ya un historial y una tradición*. Si las pinturas descubiertas son realmente del siglo VI, el hallazgo es de un enorme interés para la historia del arte. Los colores, entre otros el azul, el verde y el amarillo de estas tablas, una de las cuales representa el sacrificio de un cabrito, han conservado una frescura admirable. Seguramente forman las paredes de una urna. Son los únicos ejemplos de pintura arcaica sobre madera que se han encontrado hasta ahora.

### EL CONSTIPADO

**Nueva York.**—Despachos radiográficos recibidos de Little América, donde se halla la expedición Byrd, dicen que el doctor Luis Pouca no acaba de explicarse la presencia allí del germe del constipado, que ha atacado gravemente a varios miembros de la expedición.

Supone que los microbios hayan "vigliado" en compañía de los exploradores, en una caja de ropas que ha sido abierta recientemente.

Lo cierto es que ya no se puede decir que aquellas regiones remotas estén desprovistas de los microbios que hacen penosa la vida de los morales en los parajes más civilizados.

Al mismo tiempo se dice que el almirante Byrd se va estableciendo lentamente de la enfermedad que le aqueja, agravada por el alojamiento prolongado de la base, al quedar totalmente aislado después de uno de sus viajes de exploración.

Tas bajas temperaturas que son actualmente de 75 grados Fareneheit bajo cero, retardan la convalecencia.

### RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 Y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## Se reforma la 2.ª Enseñanza

TIENE ACIERTOS PERO UN DESACIERTO FUNDAMENTAL QUE ESTERILIZA EL PLAN PARA MAS DE 30.000 JOVENES. — EL ARTICULO 22 SOBRE EXAMENES ES UN ATAQUE A LOS CATÓLICOS.—URGE REORGANIZAR EL CONSEJO SUPERIOR DE CULTURA

La Comisión técnica de la FAE, después de examinar con detención a la luz de la técnica el reciente decreto del ministro de Instrucción Pública reorganizando la Segunda enseñanza, cree un deber enjuiciar-

mios a todos los colegios católicos para que no puedan educar. Es una ley penal de excepción que castiga a más de 30.000 niños de Segunda enseñanza. Es un bofetón a la Asamblea de Covadonga y a la Comisión técnica de la FAE cuyos informes y publicaciones están en el Ministerio. El artículo 22 no está inspirado en la técnica sino en la política sectaria.

Por ese artículo 22, tendrán que dar cada curso ante un tribunal extraño al colegio los alumnos prácticamente seis exámenes, como está sucediendo ahora a muchos colegios. Es decir, 42 exámenes el Bachillerato, más uno de ingreso, más tres de reválida, más uno de ingreso en la Universidad. Como estos últimos exámenes de reválida en realidad, han de celebrarse en una serie de sesiones, nos encontramos con que los pobres niños de los colegios privados tendrán que presentarse a examen más de 50 veces. Por otra parte, a los profesores privados aunque sean licenciados, no se les concede voto ni siquiera para el pase de los alumnos de un curso a otro.

Ahora preguntamos al Sr. Villalobos:

1º ¿El Consejo de Cultura y las Secciones técnicas del Ministerio, le han informado sobre la legislación de exámenes para los colegios privados en otros países?

2º Si no le han informado, debe reorganizarse en el acto el Consejo de Cultura porque es evidente que faltan en él capacidades para asesorar al ministro en una reforma de Segunda enseñanza.

3º ¿Sabe la sección segunda del Consejo, cómo se examina a los colegios en Francia, Italia, Alemania, Suiza, Inglaterra, Bélgica, Holanda, etc.? *Dues si no lo sabe, consulten en los archivos del Ministerio y del Consejo los informes recibidos en el año 30.*

En resumen, que el plan del señor Villalobos, es de un progreso más aparente que real porque no ha acometido con gallardía ni con técnica la reforma fundamental que es la de los exámenes y sin la cual el Bachillerato clásico y cílico es una utopía. En este punto es un gran retroceso con respecto al plan Callejo; y un retroceso mayor todavía con respecto al plan Tormo, que sin ser perfecto, se labró con más sistema y asesoramientos más técnicos.

5º Bien reglamentado el examen de madurez, como en otros países, permitirá el dar flexibilidad y cierta autonomía a los planes. Es un problema sencillo. Véase, v. gr. la organización inglesa, belga, etc.

6º Nada se dice de educación de las jóvenes en centros femeninos.

9º Pero el error gravísimo está contenido en el art. 22 que esteriliza las ventajas del plan para la mitad de los alumnos de Segunda enseñanza, o sea todos los que se educan en centros privados. Ese artículo, hemos de decirlo con franqueza, y sentimos decirlo, porque creemos ha sido sorprendida la buena fe del Sr. Villalobos, es un capítulo más de la persecución religiosa en España. En ese artículo, hablando en plata, se ata de pies y

## TALLER D'ENCUADERNACIONES

Llibres ratllats

Mostruaris - Relleus

Treballs de luxe

Marcel·lí Ollé Carreras

Comte de Rius, 3

TARRAGONA

## FABRICA DE CALZADOS

MALE

Carretera de Barcelona, 21

Se necesitan oficiales y aprendizas

## Stawisky era masón y dignatario de la Logia "L'International"

EN ESO RESIDE EL SECRETO DE LA PROTECCION DE QUE GOZABA EL ESTAFADOR

Io descubre Alfredo Detrez en "L'Echo de Paris"

Lleva escritos Alfred Detrez en "L'Echo de Paris" veinticinco artículos documentados y sensacionales acerca del escándalo Stavisky, que continúa en el primer plano de la actualidad periodística francesa, y del asesinato del magistrado Prince, crimen horrendo que continúa sin ser esclarecido, y que ha dividido ya a la opinión francesa en dos bandos; el de los amigos de Chautemps, que defienden la teoría del suicidio, y el de cuantos desean el primer día, y fundándose en los informes que son conocidos, reclaman el descubrimiento de los asesinos.

El último artículo de Alfred Detrez se titula: "Stavisky, franc-mason, era dignatario de la Logia "La Internacional". Bajo el título estas líneas: "He ahí todo el secreto de la protección de que gozaba el aventurero".

Vale la pena de traducirlo, porque es una prueba más de cuantas adujimos en su día para demostrar cómo las Logias se agitaban alrededor de la estafa monstruosa que ha descubierto los límites de corrupción a que han llegado en la República vecina los políticos que figuran en las avanzadas de la izquierda.

"Es un hecho — escribe Detrez. En todo el desarrollo del escándalo Stavisky no se encuentran, alrededor del estafador, más que francmasones.

En 1926, Stavisky completamente desconocido, sombra de la Policía, lacrón de títulos y verdadero jefe de la banda, toma como abogado a M. René Renault, ex guardasellos, franc-mason.

En 1917 sucede a René Renault como abogado André Hesse, diputado, franc-mason.

En 1928, Stavisky funda su "Sociedad de instalación de máquinas agrícolas". Sus dos pilares son Bonnarc, diputado, franc-mason, y Blanchard, director de los servicios agrícolas del Sena y el Oise, franc-mason. (Se recordará el suicidio de este último la noche de su incisión, el 16 de marzo pasado.)

En 1929, en el primer plano de sus relaciones en la Seguridad General se encuentra al comisario Bayard, franc-mason del cual es el indicador, y el mismo año, al crear la "Compagnie Foncière" se asocia, como presidente del Consejo de Administración, nada menos que al ex perfecto de Policía M. Hude-

lo, alto dignatario de la franc-masonería.

En 1930, pone en marcha el proyecto del Crédito Municipal de Bayona. ¿Con quién? Con M. Garta, diputado, franc-mason.

En 1931 se va a Budapest, donde urde el "affaire" de los Bonos húngaros. Parte provisto de una carta de recomendación del ministerio francés de Negocios Extranjeros. ¿Obtenida gracias a quién? A M. Peycelou, franc-mason.

¿Quería su intermediario en los Ministerios? Guiboud-Ribaud, franc-mason.

Para librarse de la cárcel se hace entregar certificados de enfermo. ¿Quién se los firma? Los doctores Pierre Vachet y Augusto Marise, ambos franc-masones.

¿Quién embosca su expediente en la Seguridad General? El comisario Bennett, franc-mason.

¿Qué le protege?... ¿Quién le sirve?... ¡Siempre y en todo momento la masonería!

¿Por qué?

¡He aquí toda la luz!

STAVISKY ERA UN FRANC-MASON NOTORIO Y DE ANTIGUA FECHA.

Estaba afiliado a la Logia "L'International", de la cual era un dignatario.

No había para él un mundo político — ha dicho ante la Comisión investigadora su amigo Guiboud-Ribaud. Sólo había hombres: sus amigos de un lado, que sabía utilizar, y del otro, sus enemigos."

Es falso

Para Stavisky había la Masonería por encima de todo. Era su nombre.

Obras para sus Hermanos.

Para sus Hermanos hablaba de política en las "tenidas" de la Logia "L'International", en el "Templo Rojo" de la calle de Cadet.

Se comprende ahora la frase de M. Ducloux, fiscal de Investigaciones y franc-mason, cuando decía el 9 de marzo, ante la Comisión investigadora:

"De una manera general, he recomendado en este asunto ser muy prudente".

Conoce los arcanos del Templo.

Pero, todo el lado masónico del escándalo Stavisky, lo conocía el magistrado Prince, así como las vías masónicas de otros escándalos.

Aquí reside todo el secreto del asesinato de la Combe-aux-Fée."

## Hi ha que batre a les feres....

PER AL SR. COMISSARI

Acaben d'enterar-nos d'una nova que ens ha causat una penosissima impressió.

Una mà criminal calant foc a una màquina batidora que s'eixoplugava en el Celler Cooperatiu de Ciàdams, un dels més formosos de les nostres comarques, es proposava enderrocar aquesta exemplar obra social.

Una obra social orgull de tota una generació de propietaris, parcers, de gent de tota condició social que componen la gairebé totalitat del poble, a la qual han aportat els seus entusiasmes i els seus sacrificis.

No mancava res més que això a alegir a aquesta qnada destructora que ho envaeix tot, que fins les cerves més populars, millor intencionades i més respectables es segueixen amenaçades per aquests sers covards, vils, degradats, a qui la impunitat fa tornar audaços.

Hem de fer constar que aquest fet ni tant sols ha estat registrat

per la Comissaria d'Ordre públic. Actes criminals com aquest, qual impunitat poden fer perillar unes obres socials que en ordre a la cooperació són l'orgull d'aquestes comarques i de Catalunya, no menys ésser citats, ni registrats, ni escatits, ni pel senyor comissari delegat ni per el comissari d'Ordre públic.

Tingui en compte el senyor comissari que aquest fet de Guiamets roba té res a veure amb cap organització política, i que és conseqüència tant sols de la impunitat en que han restat fets delictius anteriors ocorreguts en el mateix poble.

Dies enrera varem sentir plauyars a uns agents de vigilància de la poca tasca que tenen a fer en aquesta ciutat i comarques.

No li sembla al senyor Pujol i Font que podrien distreure els seus ocis, procurant que fets com el que comentem no restessin en la més lamentable impunitat.

De no posar remei a aquest estat de coses, ens anem ben depressa a un estat anàrquic, que enderrocarà l'autonomia i acabarà amb la riquesa i les llibertats del nostre poble.

X

# DEPORTIVAS

## Futbol

A VILAFRANCA DEL PANADES MALGRAT ESSER-LI ANUL·LATS DOS GOLS, EL GIMNASTIC EMPATA AMB EL F. C. VILA-FRANCA

El Gimnàstic F. C. desplaça diumenge propassat a Vilafranca per tal de jugar-hi una partida futbolística, de les de festa major, al següent conjunt:

Alujás, Wenceslao, Rocasens, Bordas, Guillenmat, Martorell, Pelegrí, Ciutat, Alegret, Collado i Barberà.

Pel seu compte el F. C. Vilafranca li acarà aquest onze:

Girona, Via, Domànech Carreras, La Rosa, Via, Francès, Quinquilla, Suriol, Pérez i Morros.

La partida es desenvolupà quelcom anivellada en el primer temps, i amb dominí gimnàstic a la segona represa.

Els xicots vilafranquins empraren un joc molt dur, talment com si juguessin un matx decisiu del Campionat, i ço motivà que algun dels jugadors tarragonins correspondugués i aviat Recasens i Bordas se veieren obligats a fer unes exhibicions de boxa.

Al quart d' hora d'iniciat l'encontre el Vilafranca s'havia apuntat ja dos gols en unes melées.

En arribar al descans havia pogut el Gimnàstic però empatar, iniciant Ciutat, lograt el primer punt rematant de cap un centre d'en Barberà i el segon en un tret collocat després d'una sèrie de driblings.

En el segon temps, Alegret de Lona capçinada a un corner logrà el 3 a 2 favorable, però l'àrbitre invalidà el gol per faut al porter, i poc després un xut d'en Martorell que feu arribar la bimba a la xarxa motivà per part del senyor del pito un nou anulament.

Els compren! Era festa major, i el F. C. Vilafranca no devia pas perdre.

Via i Domànech, junt amb La Rosa i Quinquilla a l'atac, foren els més destacats en el bândol del propietari del terreny, mentre Recasens, Guillenmat i Barberà tot i juntant d'extrem esquerra, es feren remarcar en la seva actuació a les illes tarragonines.

I ciò fou tot!

tin, aconsegui, d'una forma admirable deturar-lo de capçinada Mateu I, salvant així als tarragonins d'un gol segur.

Als trenta-cinc minuts de la primera part, el Casal inaugura el marcador. Nadarro passa a Santiveri i aquest a pocs metres de la porta engega un fort xut, que debilitat desvit per Cosme I, va a mirar a les mallas.

Començada la segona part, Menéndez envia un tret a porta, que Cosme I, encertadíssim, desvia a corner, llençat sense conseqüències.

Després hi ha una bonica jugada, amb la que es produeix el segon gol "casalista". Nadarro llança un free-kick que recolleix Mateu II, qui, sense esperar un moment, envia un xut bombejat a porta que el "mak" esbarra molt fluix; hi acudeix Santiveri, que només cal que toqui l'estèric per a marcar el segon tanto, que és rebut amb una ovació.

Un quart abans d'acabar l'encontre, Pelegrí, amb una jugada individual, obté l'únic gol pels del Catllar.

Als minuts darrers, els tarragonins es defensen com a bons, destacant la figura de Pey com a batallader incansable, ajudat per la inigualable parella defensera Mateu i Bordas.

Abans de finir el joc, Menéndez, trobant-se a uns metres de la porta contrària, és víctima d'un "sandwich" que passa desapercebut de l'àrbitre.

Foren els equips:  
Catllar F. C. — Cosme I, Dalmau,

Cosme II; Mallarés, Lluís, Olivé, Alturo, Estellé, Pelegrí, Armengol i Solé. El terçet defensiu és el titular del "Salamó" i Pelegrí, el davanter-centre, és prou conegut entre nosaltres. Aquests quatre, en unió amb Armengol, fóren els millors.

Casal Tarragoní.—Corbeton, Miquel I, Bordas, Aleu, Pey, Sorines, Santiveri Menéndez, Balsells, Madarro i Mateu II. Remarcarem les actuacions de Corbaton immillorable porter, i Santiveri, que feu la figura sobressortint per les seves oportunitats. Bordas, Pey, Madarro i Menéndez, el seguiren en ordre de merits.

I ara, voliem dedicar un paràgraf apart als germans Mateu, que per tercera vegada defensen els colors blancs-blaus".

Mateu I, en la defensa, fàcilment ha pogut avenir-se amb el company de línia i ha pogut destacar amb menys esforços, degut a que el seu joc pot ésser admirable, tot i essent individual.

Antoni Mateu, que encara no ha pogut amotillar-se al joc dels darrers davanters, pogué destacar, gràcies a les vives jugades estriants, boniques i interessants de si. Pot dir-se que el segon gol fou obra d'ell. Esperem doncs, veure'l destacar molt més en properes ocasions, quant pugui actuar en joc de conjunt, molt més productiu.

## Boxa

**MAX BAER ENCARA QUE VULGUÍ NO POT VENIR A EUROPA A BOXAR. --- LA RECAPTACIÓ DEL MATX SCHMELING-NEUSEL VA PUJAR A PESSETES 1.250.000**

Després de la victòria de Max Schmeling sobre el seu compatriota Neusel, tan ben qualificat a Amèrica, el seu nom torna a brillar en els annals de la boxa i ja se'l considera com a possible adversari de Mex Baer per al títol mundial.

Els promotores alemanys voldrien que Max Baer vingués a Europa, per tal de posar en joc el seu títol; però així es gairebé impossible. El campió del món de totes les categories es troba lligat amb l'empresa del Madison Square de Nova York, i amb els que ella designi haurà de lluitar pel títol, en data fixada, de moment, pel juliol de l'any proper.

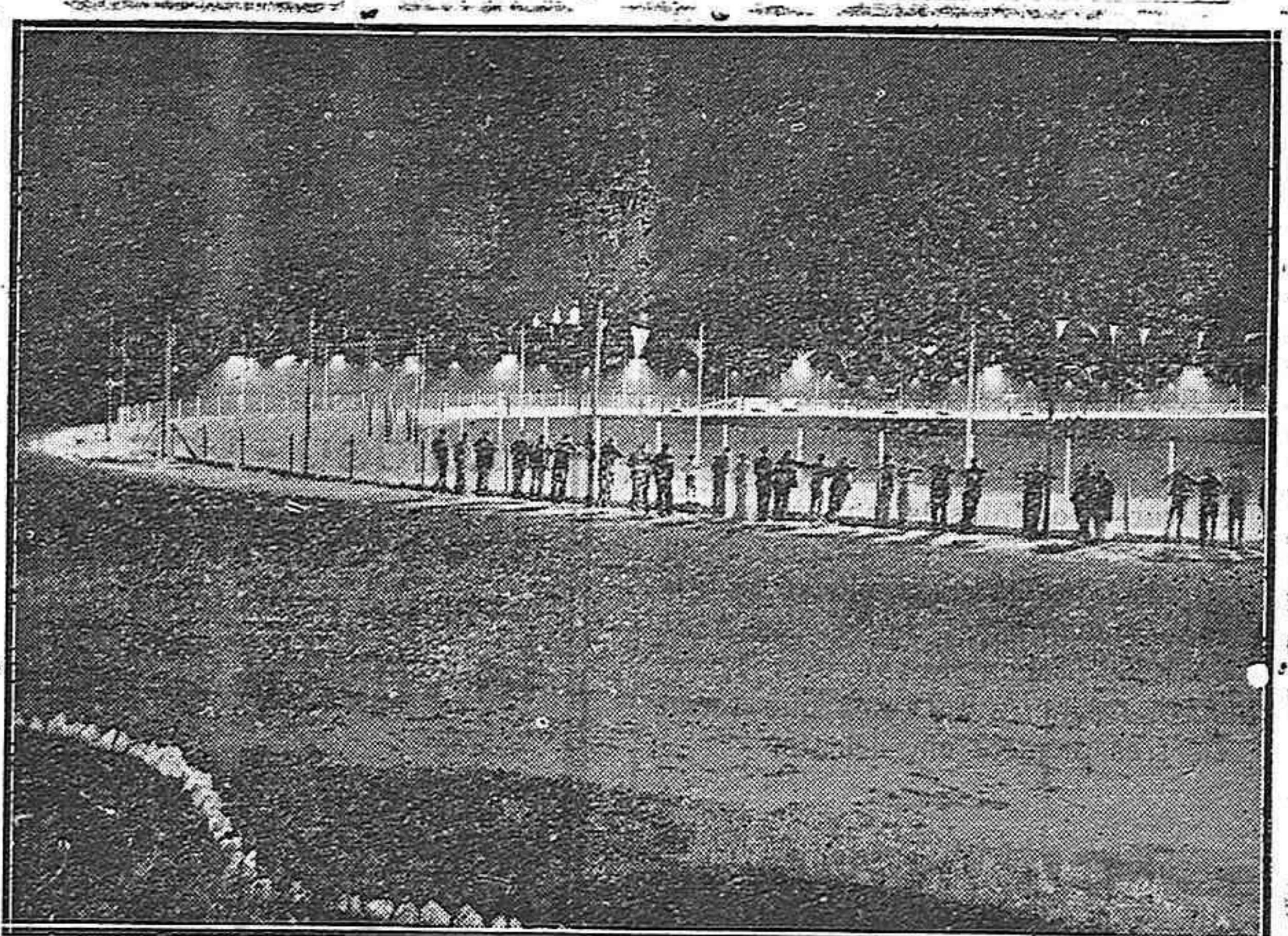
Per altra banda, sembla que Baer tampoc no té molt d'interès a desplaçar-se al vell continent, malgrat l'oferida que li ha estat feta de 150 mil dòlars, xifra que no sembla pas gens menyspreable.

Per tant, com déiem l'altre dia, el que s'imposa a Schmeling, si és que vol trobar-se amb el californià Baer, és desplaçar-se a Amèrica; seria una manera d'arribar a una intel·ligència més ràpidament.

Joe Jacobs, manager de l'alemany, ja ha sortit cap allà, cridat pel popular Johnston, director tècnic del Madison. Jacobs ha dit que les relacions entrant ell i el seu boxador mai no havien estat tan cordials com ara, i que se sent molt optimista respecte a l'esdevenidor de Schmeling, car aquest ha demonstrat en el darrer combat que es troba en la seva millor forma.

Parlant de l'encontre d'Hamburg el mateix Jacobs ha dit que la recaptaçió aconseguida bat el rècord d'Europa en aquest sentit. La xifra de recaptaçió ascendeix a pessetes 1.250.000. D'aquesta quantitat, Neusel ha cobrat 200.000 pessetes netes i Schmeling el 30 per 100, deduïts els impostos corresponents.

## CURSES DE LLEBRERS, A BARCELONA



Ens plau publicar avui una fotografia de la magnífica pista del Kennel Club de Barcelona, emplaçada en els jardins del Polo Jockey Club.

Com pot veureu, aquesta pista, com també la que posseeix el Canòdrom Club, son iluminades artificialment, per tal de que sigui fàcil la celebració de curses de llebrers per les nits.

Gairebé cada dijous i cada dissabte a la nit, i en els jorts festius a la tarda inclusiu, ambdues pistes es veuen envaïdes per selecte i nobreus públics que hi acudeix a presenciar l'interessant programa que s'hi desenvolupa.

Els llebrers, importats en sa majoria, ofereixen un magnífic espectacle quant en plena cursa lluiten ardorosament per tal de cobrir la distància a la màxima velocitat possible.

Generalment les curses són a base de 265 o bé 500 metres, al guns cops llisos i d'altris amb tanques.

No cal dir que l'espectacle a l'aire lliure convida de debò. Genuinament estival, saturat de sol i de llum, s'hi respira un ambient d'optimisme i sana alegria.

I la gent barcelonina, que compren gò que té un veritable valor, en lloc d'acollir-se a l'amable benestar d'un teatre o d'un cinema qualsevol, s'aloca a aquestes curses de llebrers, bo i desafiant les possibles inclemències d'un temps desplaçant.

Repetim, doncs, que són les curses de llebrers avui a Barcelona, l'esport afavorit!

## Natació

### LA PRÒVA DELS 1.000 METRES, CORREGUDÀ AL NOSTRA PORT

Diumenge propassat, pel matí es portà a terme dintre el port, l'anunciada prova de natació 1.000 metres, trajecte comprendut des del Club Nàutic a l'Escala Principal, i retorn al Club.

Prengueren la sortida 20 participants, arribant-ne 16 a la meta.

La classificació tècnica fou com segueix:

1. Cristià Landa (Nàutic), en 19 m. 32 s.
2. Jordi Landa (N.), en 20 m. 13 s.
3. Rafeil Nadal (N.), en 20 m. 45 s.
4. Miquel Ortunyo (Serrallo), en 21 m. 24 s.
5. Tófol González (Nàutic), en 21 m. 47 s.
6. Francesc Roch (Serrallo), en 21 m. 53 s.
7. Ricard Martí (P. Miracle), en 22 m. 40 s.
8. Ferran González (P. M.), en 23 m. 22 s.
9. Guillem Landa, (P. M.).
10. Ll. Gavaldà (P. M.).
11. Antoni Arts (P. M.).
12. Cir Zabala (Gimnàstic).
13. Emili Aguiló (G.).
14. Antoni del Rio (P. Miracle).

Cal admés remarcar que en Antoni Ricomà, que prengué la sortida, es retirà als 400 metres.

A la virada s'ha arribat gairebé pel mateix lloc de com consta la classificació final.

Deu elogiar-se l'actuació superba dels germans Landa, especialment d'en Cristià, que revelen qualitats ben envejables, i de les quals la natació tarragonina en pot treure força profit.

La resta de concursants lluità amb enorme voluntat, i mereixent tots digna menció.

Es interessant fer observar que aquesta cursa, fou seguida per molt

nombrosíssim públic des del Moll de Costa, co que fà preveure que en curses en hi contéssin nedadors de qualitat ja arrelada, la nostra gent esportiva no hi mancaria pas.

Dissortadament sembla no podem dir avui el propi dels directius de la natació del Club Nàutic. Es bastimós, que dissabte per la nit ningú d'ells sapigüés si la cursa que comentem tindrà celebració o no. i mes ho es encara que per que fos portada a terme, hi tingués que mitjançar l'entusiasm dels B. Palàach, M. Recasens i A. Montesinos, que si la memòria no ens falla, ni directius són de la secció.

El "for-fait" del ple dels directius, es doncs ben censurable, màximament entre els nedadors hi arrela un gran entusiasme amb visites als propers Campionats Comarcals.

### ANTONI ESCUDERO TRIOMFA EN EL CAMPIONAT DE CATALUNYA DELS 2.000 METRES MAR LIURE

Diumenge matí tingué lloc a Mataró la prova dels Campionats de Catalunya 2.000 metres mar lliure, en el qual participaven trenta-sis nedadors dels trenta-nou inscrits. Han acabat la prova vint-i-nou, classificant-se per aquest orde:

1. Antoni Escudero, Barceloneta, en 37 m. 10 s. 2/5.
2. Josep Boqueres, Barceloneta, a 15 s.
3. Vicenç Olmos, en 37 m. 26 s.
4. Antoni Ollé, Barcelona.
5. Carles Martí, i els altres de la mährera següent: Allardoné, Fonollar, Guàrdia, Fors (primer local), Celedónio, Fernández, Kurman, Bruguera, Roig, Salines, Romero, Cabot, Ameya, Salar, Brugada, Jordà, Marcelino, Estoler, Trunera, Vicenç

**ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE**

Ermitantes médicos lo recomiendan para los niños. Le hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, estimulando más fácilmente la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicativa para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RAFael ESCOFET - TARRAGONA

## SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración

te German, Castellort, Quiles, Parra i Navarro.

Han abandonat la competició Ricard i Salvó, entre altres.

El primer lloc de senyor l'aconsegui Escudero; el primer de juniors Olé, i el primer de debutants, Bruguera.

Per equips va guanyar el Barceloneta, 1-2-3-8-10, 24 punts seguit del Facet, 95 punts.

Aquest campionat se celebra davant d'un trajecte de 2.000 metres d'anada i altres de tornada.

La Copa Generalitat se adjudicà el Barceloneta, i la Copa Ajuntament de Mataró, el nedador Fors.

Les referències que tenim de l'actuació del tarragoní Joaquim Ricomà, són de que's veié obligat a retirar-se quant sols mancaven uns dos cents metres per al final de la cursa, i es trobava colocolat en situació ventatjosa entre l'escamot davant, acompanyat dels Escudero, Boqueries i Omos que foren els tres primers classificats.

## Ciclisme

### CURSA CICLISTA GRAN PREMI BLANDINIERES

Per al dia 23 de setembre, festa major de Tarragona, la Penya Ciclista William Tarin organitzarà aquesta cursa ciclista en la qual podràn participar-hi els corredors de primera, segona, tercera i quarta categoria.

Hi ha un bon lot de premis en metàlic que seran distribuïts en la forma que segueix:

Classificació general: 300 pessetes, 175 pessetes, 100 pessetes; 75 pessetes; 50 pessetes; 40 pessetes; 30 pessetes; 25 pessetes; 10 pessetes i 10 pessetes.

Terceres i quartes: 50 pessetes; 40 pessetes; 20 pessetes i 10 pessetes.

Classificació local: 50 pessetes; 40 pessetes; 50 pessetes; 20 pessetes; 10 pessetes i 10 pessetes.

L'itinerari serà el següent: Tarragona, Altafulla, Torredembarra, La Pobla, La Nou, Riera, Catllar, Palafaresos, Secuita, Perafort, Tarragona, Altafulla, Torredembarra, Valls, Fonscaldes, Lilla, Montblanc, Vilavert, Riba, Alcover Milà, Masó, Rau reil, Vilallonga, Morell, Pobla de Mazumet, Constantí i Tarragona, amb un total de 150 quilòmetres.

Les inscripcions s'admeten ja al local de la Penya Ciclista William Tarin. — Bar Nin.

## Billar

### TORNEIG DE CLASSIFICACIÓ A PARTIDA PER UNA BANDA DEL BILLAR CLUB TARRAGONA

El dia 31 del passat més d'agost es celebrà l'últim partit de la primera eliminatòria del expressat torneig donant els següents resultats:

Dia 20 d'agost

Murtra, 50, 51, 0'98 i 6; Desweda, 40, 51, 0'78 i 6.

T. Llauradó, 29, 67, 0'43 i 2; Merelo, 50, 59, 0'74 i 5.

Dia 21

Caselles, 50, 69, 0'72 i 6; Castan, 34, 63, 0'49 i 6.

Mallo, 50, 59, 0'84 i 4; M. Llauradó, 36, 59, 0'61 i 3.

Dia 22

Jofre, 50, 41, 1'25 i 5; Romagosa, 44, 41, 1'07 i 15.

Lique, 29, 46, 0'63 i 4; Martínez, 50, 46, 1'08 i 7.

Dia 23

Guinovart, 30, 50, 0'80 i 8; Jové, 50, 50, 1'00 i 5.

Nesweda, 50, 77, 0'64 i 4; T. Llauradó, 31, 77, 0'40 i 4.

Dia 24

Merelo, 50, 44, 1'13 i 7; Murtra, 49, 44, 1'11 i 11.

M. Llauradó, 50, 67, 0'74 i 5. Castan, 26, 67, 0'37 i 3.

Dia 25

Mallo, 50, 29, 1'72 i 7. Caselles, 17, 29, 0'58 i 3.

Jofre, 50, 52, 0'96 i 3. Luque, 37, 52, 0'71 i 3.

Dia 26

Romagosa, 32, 60, 0'53 i 4. Guinovart, 50, 60, 0'83 i 8.



quedaria classificat per a la tercera eliminatòria.

En aquesta eliminatòria veiem com a partits molt interessants Murtra - Jofre i sobre tot, ja que sembla que entre ells està els primers llocs, Jové - M. Llauradó i Jové - Malato.

Per tant esperem que en la pròpria eliminatòria veure parts molt interessants i de bones actuacions per part de Malato i Jové, i algun altre que tal vegada els procurerà fer a manera d'hos.

## Pesca

SISE CONCURS DE PESCA DEPORTIVA que organitza la Societat Tarragonense de Pescadors de Canyà i Vlantí en el lloc que va des de la caseta de Sanitat a la Farola, el dia 9 de Setembre, de les 6 a les 12 del matí.

### REGLAMENT

1. — Seran admesos estris d'un sol ham, prohibint-se l'ús d'hams múltiples inclús la popereta d'esquerar.

2. — Cada concursant utilitzarà una canya, poguent-ne portar altra de recambis armada o sense, a gust del concursant.

3. — Es podran utilitzar tota mena d'esquers, a satisfacció del concursant, procurant-s'els ells mateixos.

4. — La classificació es farà per la suma de punts obtinguts. Per cada peix es donaran 10 punts i 1 punt per cada gram de pes.

Exemple: Un peix de 100 grams tindrà un valor de 100 punts, més 10 del peix pescat donarà un total de 110 punts.

5. — Cas de trobar-se varis concursants amb igualtat de puntuació, és concedirà el premi a favor del que hagi pescat l'unitat de més pes.

6. — El peix arreplegat durant el concurs quedrà en propietat del concursant.

7. — Quedan fòra de Concurs les varietats següents: Pops, congres, merlans, així com el peix de menys de 100 grams de pes.

8. — Les senyals de començament i acabament del Concurs seran donades per mitjà de dispara.

9. — El Comitè prega i recomana prudència als senyors concursants durant les hores de durada del Concurs, a fi d'evitar qualsevol accident.

10. — En cas de temporal o altra causa de força major imprevista, el Comitè es reserva el dret de modificar la duració del Concurs, suspèndre'l i aplassar-lo fins el dia 16 de Setembre a les mateixes hores.

11. — Tota reclamació serà atesa per el Jurat, quines decisions seran inapelables.

12. — El sorteig de llocs es celebrarà a mesura que és presentin els concursants en el Local de la Casetta de la Farola.

13. — Els senyors Presidents de les entitats que prenguin part en el Concurs, és consideraran vocals nats del Jurat.

14. — Aquest Concurs serà de categoria única i es repartiran els corresponents premis per ordre de puntuació, el dijous dia 13, en el local social, Rambla 14 d'Abril, n. 35, (baix) sortejant-se els restants entre els concursants que no assoleixin premi.

El preu d'inscripció serà d'una pesseta, pagadera a l'acte de formalitzar l'inscripció.

Se admetran inscripcions a la Casetta de la Farola, i casa Pons, Urió, 44, fins a les nou de la nit de la vigília del Concurs.

Queda reservat aquest Concurs per a Socis d'entitats deportives de pesca de la Regió Catalana.

Els premis seran exposats en els aparadors del senyor Pons, successor de J. Estillas, Urió, 44, i la llista de premis serà exposada en el local de la Casetta de la Farola tres hores abans de la celebració del Concurs i per ordre de categoria de premi.

## HERNIADOS

Llamamos la atención a nuestros lectores sobre el gran interés que tienen en dirigirse al ACRELITADO ESPECIALISTA ORTOPEDICO DE PARIS, SEÑOR ARCE, que desde muchísimos años visita personalmente y periódicamente esta provincia, que os hará ahorrar Salud, Tiempo y Dinero, en sus tratamientos contra las Hernias, aunque éstas hayan sido operadas y reproducidas. Ptosis, Eventaciones, Desviaciones y descensos de todos los órganos de las Mujeres, Hombres Niños, sin operación, sin dejar sus ocupaciones, sin molestia y con poco gasto, podrán ver desaparecer sus sufrimientos, adaptando el NUEVO TODO Y APARATO HERNIARIO ARCE, QUE VENCE TODAS LAS HERNIAS.

### APARATOS ORTOPEDICOS

Para corregir todas las desviaciones de Pies, Tobillos y Piernas. Tumores blancos en las articulaciones, PARALISIS INFANTIL, Coxalgia, Deformados, Jorobados, Corsés Ortopédicos, reformadores de la ESCOLIOSIS, Mal de Pott, Desviaciones de la columna vertebral, Piernas cortas y Pie Bot, Piernas y Brazos artificiales, Fajas y Aparatos modernos de grandes resultados para evitar abortos, Desviaciones y Descensos de la Matriz, Estómago, Riñón, Móvil, Embrazos, Relajaciones Hernias umbilicales, Especiales para Hernias operadas y reproducidas, Hidróceles, Varicóceles, Varices, etc.

### APARATOS A. F. R. U. V. ARCE

Fara aliviar y curar muchísimas enfermedades, el propio enfermo se lo puede aplicar sin ningún peligro, resultados sorprendentes en Niños débiles y raquícticos. Reumatismo, Ciática, Dolores articulares y de Espalda, de Riñones, Debilidad sexual, Estreñimiento, Parálisis, Hemorroides, etc.

### SEDE

SALVEN SUS OÍDOS ANTES QUE SEA TARDE. La Sordera descienda engendra la Sordera total. Fuera todas las molestias para cavar que producen Ruidos, Zumbidos, Vértigos, etc, Alivio inmediato y Reeducación de los OÍDOS, por los famosos APARATOS ESPECIALES del SR ARCE, que gradúa y adapta a cada caso de Sordera el Aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los Sordos. Estos encontrarán en nuestros inmejorables Aparatos un Auxiliar y ayudante precioso de Reeducación, que facilitará el esfuerzo necesario para OÍR CONVERSACIONES, CONFESIONES, CONFERENCIAS, TEATRO, etc. Ahorren Salud, Tiempo y Dinero, y vean con toda CONFIANZA al reputado ORTOPEDICO DE PARIS SR. ARCE, que recibirá PERSONALMENTE EN

REUS: HOTEL PARIS, Martes, 4 Septiembre (de 9 a 4).

TARRAGONA: HOTEL CENTRO, Miércoles, 5 Septiembre (de 9 a 3).

ARCE: Ortopédico.—A. el Sabio, 9.

ALICANTE

## Informació de Borsa

Barcelona 3 setembre 1934

Interior 4 %	71'50
Interior 4 %	88,00
Amortizable 6 % 10'17	—
—	1629
—	1827
azub import	91'25
cerse import	101,25
sesione f. a. Nord	44,70
— M. Z. A.	34,40
— Andaluzos	—
— Orense	—

### DIVISES

París	48,35 45
Londres	36,10 120
Roma	63,00 120
Ginebra	239,75 140
Bruixelles	172,50 175
Vova York	7,26 128
Berlin i Hamburg	2,87 1855
Florins	—
Florins	—
Danesos	—

(Informació del Banc Comercial de Barcelona).

## Proves de sabó LAYSE

Producte insuperable pel rentat de robes de llana i seda

### A VUI

Demostracions gratuïtes en l'establiment de

## Francesc Borrut

Fortuny, 17

Senyoral... no deixi de portar-hi alguna peça de roba delicada.

## SORDOS

SALVEN SUS OÍDOS ANTES QUE SEA TARDE. La Sordera desciende engendra la Sordera total. Fuera todas las molestias para cavar que producen Ruidos, Zumbidos, Vértigos, etc, Alivio inmediato y Reeducación de los OÍDOS, por los famosos APARATOS ESPECIALES del SR ARCE, que gradúa y adapta a cada caso de Sordera el Aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los Sordos. Estos encontrarán en nuestros inmejorables Aparatos un Auxiliar y ayudante precioso de Reeducación, que facilitará el esfuerzo necesario para OÍR CONVERSACIONES, CONFESIONES, CONFERENCIAS, TEATRO, etc. Ahorren Salud, Tiempo y Dinero, y vean con toda CONFIANZA al reputado ORTOPEDICO DE PARIS SR. ARCE, que recibirá PERSONALMENTE EN

REUS: HOTEL PARIS, Martes, 4 Septiembre (de 9 a 4).

TARRAGONA: HOTEL CENTRO, Miércoles, 5 Septiembre (de 9 a 3).

ARCE: Ortopédico.—

## VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Sants Moisés, profeta i santes Rosalia de Palerm, verge i Rosa de Viterbo, verge

## MISSA DEL DIA

Del Dimarts després de la XV Dominica

Fèria simple. — Ornament vers

Llegió de la carta de l'Apòstol sant Pau als Gàlates

Germans: Si vivim en esperit, avançem també en esperit. No ens tornem cobejosos de glòria vanesa, provocant-nos mutuament, mutuament envejant-nos. Germans, si algú vegésseu qui s'hagi deixat senyorejar per algun delicto, vósaltres qui sou espirituals, adoctrineu-lo en esperit de mansuetud, guardant-vos a vosaltres mateixos, no fos cas que caiguessiu en temptació. Porteu el pes fexugós l'un de l'altre, i així complireu la llei del Crist. Que si algú es figura ésser alguna cosa com sigui que no és res, a si mateix s'enganya. Que examini cadascú la seva obra pròpia, i així glòria haurà en si mateix, i no en cap altre. Llavors cadascú portarà el seu feix. Fer últim, aquell qui és catequitzat per la paraula faci participants dels seus béns a aquell que hagi satequitzat. Guardeu-vos d'error. Déu no és burlat. D'allò que hauria sembrat l'home, la collita serà. Aquell qui sembri en la seva carn, de la carn segrà la recompàcio: i aquell qui sembri en l'esperit segrà la vida eterna. Obrant el bé, no defallim: no defallint, a son temps vindrà la sega. Per tant mentre tinguem temps, fem bé a tothom, i majorment als germans en la fe.

## Missa de demà

De sant Llorenç Justiniana, Bisbe i Confessor  
Semidoble. — Color blanc

\*\*\*\*\*

## QUARANTA HORES

Es celebren a l'església del Pio Hospital, essent les hores d'exposició de vuit a les onze del matí i de tres quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 5 comencen a la Parròquia de Sant Francesc.

## Cultes per avui

**SANT FRANCESC.** — A la missa de dos quarts de vuit es farà l'exercici dels tretze dimarts de Sant Antoni de Pàdua.

**HOSPITAL.** — A les vuit, missa d'exposició; a dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a les set, rosari, tricagi, benedicció i reserva.

**SAGRAT COR.** — Novena en ho-

nor de Sant Pere Claver, durant la missa de dos quarts de vuit.

**ERMITA DE LA SALUT.** — Tarda, a dos quarts de sis, rosari, exercici de la novena a la Mare de Déu i cant dels goigs.

**SANT MAGI.** — A dos quarts de set, missa i novena.

Tarda, a les set, rosari, novena, cant dels goigs i veneració de la relíquia.

## Foc, robatori i atracament

NOVA MODALITAT D'ASSEGURANÇA COMBINADA AMB UNA SOLA POLÍCA

Amb 9'40 Ptes. A L'ANY POT ASSEGURAR-SE:

4.000 ptes. de mobles, miralls, cristalleria, rellotges, objectes de plata, robes, llibres, provisió de casa, efectes de cuina, etc., etc.

400 ptes. de joies.

40 ptes. en metàlic, bitllets de Banc o valors.

## INCLUIDS ELS IMPОСTOS

Amb 19'95 Ptes a l'any:

16.000 ptes. de mobles, miralls, plata, etc., etc.

1.000 ptes. en joies.

100 ptes. en metàlic, bitllets de Banc o valors.

## INCLUIDS ELS IMPОСTOS

Amb 59'05 Ptes

25.000 ptes. en mobles, miralls, objecte de plata, etc., etc.

4.500 ptes. en joies.

250 ptes. en metàlic, bitllets de Banc o valors.

## INCLUIDS ELS IMPОСTOS

ASEGUROANÇA MODERNA QUE OFEREIX

## LA PREVISIÓN NACIONAL

(filial de LA CATALANA)

Comisionat principal a la Prov. de Tarragona

S. VALLVÉ - S. Miquel, 12

## INFORMACIÓN

## NOTAS LOCALES

## CONFIRMACIONES

El domingo próximo pasado, 2 de Septiembre, a las once y media, el Excmo. Sr. Obispo auxiliar de la Archidiócesis administró el santo sacramento de la Confirmación en la iglesia parroquial de S. Francisco, actuando de padrinos el culto médico de esta ciudad D. José Güell Filella y su señora esposa doña Emilia Ramonet.

## LA ASAMBLEA DEL INSTITUTO DE SAN ISIDRO

Los señores asambleístas que se han inscrito en el partido judicial de Tarragona para asistir a la asamblea magna que organiza en Madrid el Instituto de San Isidro, corresponde marchar en el tren número 2 que tiene la salida de Reus el dia 7 a las nueve de la mañana, y cuyo horario de marcha es el siguiente: Salida de Reus, a las 9'00; salida de Mora la Nueva, a las 10'18; salida de Caspe, a las 11'53; salida de Puebla, a las 12'43; llegada a Zaragoza, a las 13'56.

Nota importante.—A la llegada a Madrid no se debe entregar el billete.

## Viajes colectivos

## A LA ISLA DE MALLORCA

6 días de duración, 6

Vapor, fonda, excursiones en auto, derechos de visita a monumentos y grutas TODO PAGADO 212'50 pesetas.

Cuarta salida el miércoles próximo, día 5 de septiembre.

Pida el Programa-itinerario en la

SOMBRERERIA ALOQUIN  
Unión, 20, TARRAGONA

## SE ABRE LA MATRÍCULA ESCOLAR 1934-35

Ha quedado abierta durante toda la semana, la matrícula escolar para el curso 1934-35. La oficina de inscripción ha quedado instalada en los bajos de la Casa Consistorial.

## UNA CASA DE CORREOS PARA TARRAGONA

El Consejo de ministros aprobó la ponencia presentada por el ministro de Trabajo, de un extenso plan de obras públicas que ha elaborado la Junta Nacional contra el paro obrero en cumplimiento de la ley de 7 de Julio de este año. Entre los edificios públicos figura una Casa de Correos para Tarragona, consignándose cien mil pesetas para las obras.

Con ello se da feliz cima a las constantes gestiones que para la consecución de esta importante mejoría han realizado algunos diputados amigos nuestros de esta circunscripción.

## LA SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO

Ayer celebró sesión plenaria el Ayuntamiento de esta ciudad, en la cual se acordó el establecimiento de la Escuela de Artes creada por la Generalidad de Cataluña y la cesión del edificio y terrenos para su instalación.

## Antoni Segú

## CORREDOR DE

## FINQUES

MENDEZ NEGREZ, 11 Estres

Teléfonos 748 R. i 748 X

TARRAGONA

## LA COLONIA ESCOLAR DE L'ASSOCIACIÓ DE LA PREMSA

Diumenge passat un grup de parets dels nens i nenes de la colònia de l'Associació de la Premsa realitzaren una excursió a Solsona, havent quedat altament satisfets de l'estat general de la colònia, tant pel que fa referència a l'instal·lació, com a l'alimentació i el règim que segueixen els escolars sota la direcció dels seus professors senyors Monné i Cleofé i senyora Montserrat.

Tots els escolars foren invitats pels seus pares si volien retornar a Tarragona, però no hi hagué pas ningú que fes cas del convit, ço que demostra el benestar dels petits.

Fot el que faci referència a MANGUERES,

GOMA,

AMIANTS i

CEL-LULOIDE

ho trobarà a la casa

## Valentí Igustí i Mayolas

APODACA, 5

TARRAGONA

## EL CONFLICTO DEL PUERTO SOLUCIONADO

Después de gran número de reuniones entre patronos y obreros, bajo la presidencia del presidente del Jurado Mixto y con la intervención del delegado del Trabajo, anteayer a las siete de la tarde quedó solucionado el conflicto creado en el puerto por el incumplimiento de las bases de trabajo por parte de los obreros. Ayer por la mañana se reanudó el trabajo. No obstante el comisario delegado de Orden público había tomado precauciones a fin de evitar cualquier alteración del orden público.

Los guardias de Seguridad que estaban de servicio, dieron el alto a tres vagabundos que merodeaban por el puerto, los cuales se dieron a la fuga. Unas parejas salieron en su persecución, deteniéndolos y llevándolos a la Comisaría de vigilancia.

En hecho, en los primeros momentos, causó una pequeña alarma.

## UNA MANIFESTACION POLITICA

El domingo en el pueblo de Nules, se celebró una manifestación de protesta, reclamando se haga justicia a los autores del asesinato cometido en dicho pueblo hace varios días. La manifestación la presidió el diputado señor Galés. Dicho señor pronunció breves palabras en el cementerio en elogio del difunto y prometió intereses de las autoridades se haga la más estricta justicia.

## ¡Bienvenida Señora!

La peluquería "MINERVA", calle de la UNION 21 inaugurarán en breve, un salón independiente de la sección de caballeros, destinado a Peluquería de Señoras; donde hará usted, en el servicio, los adelantos que se han producido últimamente, por estar dirigido por un oficial conocedor de los mismos.

PERMANENTES GARANTIZADAS  
ONDULACION MARCEL AL AGUA  
TINTURAS, MASAJES, etc., etc.

Para encargos y detalles, dirigirse a

## PELUQUERIA MINERVA

El dia 15 de Setembre començarà de bell nou, el curs de TAQUIGRAFIA per el professor senyor OLENA-VERNET.

Métode ràpid que en el curt temps de tres mesos s'arriba a l'altura d'escriure 150 paraules per minut. Per informes: Llibreria Altés.

## DE TURISMO

Anteayer visitaron nuestra ciudad gran número de excursionistas de diferentes pueblos de Cataluña, con un total de 515, los cuales fueron atendidos por la Oficina de Turismo.

También estuvo en ésta una caravana de 25 turistas franceses del Centro de Amigos internacionales del país, dirigida por el profesor Mr. A. Guy. Visitaron detenidamente la ciudad y al anochecer salieron para Barcelona.

## DE SOCIEDAD

Después de haber recibido los Santos Sacramentos, a la madrugada del domingo entregó su alma a Dios a la edad de 28 años el joven Pablo Cornadó Lloret, hijo de nuestros buenos amigos el conocido industrial don Pablo Cornadó y doña María Lloret, y sobrino del alcalde de esta ciudad don Pedro Lloret.

Con una conformidad y resignación inexplicables supo sobrelevar una enfermedad terrible que por espacio de año y medio le retuvo en casa, habiendo perdido la vista hacía más de un año.

No dejó las prácticas de piedad durante la misma, recibiendo todos los meses la Sagrada Comunión con gran ejemplaridad.

El acto del sepelio efectuado ayer viéndose concurridísimo, habiendo presidido el duelo su tío don Pedro Lloret, sus hermanos, hermano político y otros deudos, a quienes acompañaban los Rdos. Antonio Parera y Juan Monrabá.

Al pedir una oración a nuestros padres por el eterno descanso del difunto, manifestamos nuestra sincera condoleancia a los padres, hermanos y demás familiares del virtuoso y malogrado joven.

Se encuentra en ésta la simpática señorita María de la Cinta Rodón.

Ha marchado a Fuente la Higuera la bella y simpática señorita Peñita Iglesias Siges.

Ha llegado de Méjico para pasar una temporada en nuestra ciudad, don Francisco Cardona, hermano de nuestro querido compañero de Redacción don Manuel, acompañado de su distinguida esposa doña Guadalupe Yépez y monísimas hijas. Sean bienvenidos.

Ayer tuvo lugar el acto del entierro de la virtuosa señora doña Carmen Mestres, viuda de Jordá. Presidió el duelo el Rdo. P. Vendrell, los dos hijos de la finada, familiares y el presidente de la Cámara de Comercio Sr. Marsol.

Hacemos presente a los hijos y familia de la difunta nuestro más sentido pésame.

Ha regresado a Barcelona, después de pasar temporadilla en esta ciudad acompañado de su distinguida esposa don Nicolás Martínez Sansón.

Pasa unos días en Torredembarra la bella y simpática señorita María Aleu.

Han regresado del balneario de Caldas los señores Sastre-Torras, trasladándose a Riudecols.

## CLIMAOTLOGIA

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Lunes, 3.

Temperatura a la sombra

Máxima, 25; mínima, 18.

Barómetro a 0 i al nivel del mar

A las 8 h., 762'9; a las 18, 762'5.

Dirección del viento

A las 8 h., NE.; a las 18, S.

Fuerza del viento

A las 8 h., calma; a las 18, id.

Estado del cielo

A las 8 h., casi despejado; a las

18, id.

Clase de nubes

A las 8 h., St. Cú.; a las 18, id.

Evaporación

En las 24 h., 6.

Lluvia recogida

En las 24 h., 00.

Humedad relativa

A las 8 h., 90; a las 18, 83.



## L'Aplec de "La Boera" del diumenge passat

Ni els entebancs posats per uns ni les maquinacions dels altres poden impedir que l'aplec comarcal organitzat pel grup Boera de Guimerà resultés un èxit esclatant de la F. J. C. de C. que una a una va saltant victoriosa per damunt de totes les dificultats.

Per disposicions governatives l'aplec no pogué celebrar-se a l'hereta de la Verge de la Boera, però el poble de Guimerà manifestà tot el seu entusiasme engalanant balcons i finestres que donaven al poble un to de festa extraordinària. Tots els actes del programa es desenrotillaren enmig d'un entusiasme desbordant.

No poguen donar la ressenya detallada avui, la donarem en extensió en el pròxim número de "Més i Millor".

## Laboratori Radio-Elèctric BOVÉ

## REPARACIÓ TRANSFORMACIÓ

de tota mena d'aparells de Ràdio per personal tècnic

## REVISACIÓNS A DOMICILI

## PREUS MOLT ECONOMICS

LOPEZ PELAEZ, 24 - Tel. 627.

## Autos Camiones diarios

## Cañellas

BARCELONA: Comerç, 19, Teléfono: 1694; Arcs Corominas, 4,

T. 18473; Claris, 47, T. 11016

TARRAGONA: R. S. Carlos, 29, T. 137; TORTOSA: P. A. Querol, núm. 20, T. 333

Descripción completa en la parte inferior de la página

## COMPÀNIA TRASMEDITERRANEA

## Línea de Baleares

Servicio rápido y regular, correo y pasaje. Motonave, Camarotes de lujo.

TARRAGONA a PALMA los miércoles, a las 20 horas.

PALMA a TARRAGONA los martes, a las 20 horas.

## Servicio para MAHON e IBIZA

LINEA RAPIDA de pasaje y carga para AFRICA y CANARIAS.

Salida quincenal de TARRAGONA para VALENCIA, ALICANTE, CARTAGENA, ALMERIA, MÁLAGA, CEUTA, CADIZ, LA PALMA, TENERIFE, LAS PALMAS.

Conocimiento directo para FERNANDO POO.

Para informes los consignatarios:

## Hijos de J. Vilá y Granada

TELEFONO 11

C. JAIME I

Dirección

telefónica

telegráfica

VILAGRANADA

VILAGRANADA

## JUGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION NUMERO 2 DE MADRID

## EDICTO

En virtud de providencia dictada por el Juzgado de primera instancia número dos de esta capital, en los autos promovidos por el Banco Hipotecario de España, contra don José Coll de Romero, sobre reclamación de un crédito hipotecario de 120.000 pesetas, intereses pactados, gastos y costas, se ha acordado sacar a la venta en pública subasta por primera vez la siguiente:

**Finca.**—Un edificio compuesto de dos casas en la ciudad de Tarragona, calles de Apodaca y Rebolledo, números respectivamente 11 y 8, que comprende una superficie de 954 metros 66 decímetros, componiéndose mejor dicho, lindante el todo de la finca a la derecha saliendo por la calle de Apodaca, con casas de don Joaquín Tintorer, don José Escriván, don Ignacio Jordá y don José Roig, a la izquierda con la de los herederos de don Francisco Blasco, don Pedro Rodríguez, don Pablo Carbó Poch y don José Yubelos, al detrás que corresponde al frente de la otra casa, con la citada calle de Rebolledo donde abre puerta y por delante con la referida calle de Apodaca donde tiene otra puerta.

Fara cuya subasta, que se celebrará doble y simultáneamente ante este Juzgado de primera instancia número dos, sito en la calle del General Castaños, número uno, y el de Tarragona, se ha señalado el día veintisiete de Septiembre próximo a las doce horas, bajo las condiciones siguientes:

Servirá de tipo el de doscientas cuarenta mil pesetas, pactado en la escritura de préstamo.

No se admitirán posturas que no cubran dicho tipo.

Para tomar parte en la subasta deberán consignar los licitadores previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto el diez por ciento del mencionado tipo, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Si se hiciesen dos posturas iguales se abrirá nueva licitación entre los dos rematantes.

La consignación del precio se verificará a los ocho días siguientes a la aprobación del remate, advirtiéndose:

Que los títulos suplidos por certificación del Registro, se encuentran de manifiesto en Secretaría, debiendo conformarse con ellos los licitadores que no tendrán derecho a exigir ningunos otros, y

Que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes si los hubiere al crédito del actor, continuarán subsistentes entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de

los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Madrid a veintiuno de Agosto de mil novecientos treinta y cuatro.—El Secretario, Antonio Sanz.—Visto bueno.—El juez de primera instancia:

## EDICTO

En virtud de lo dispuesto por el señor juez municipal de la presente ciudad, en méritos de los autos de juicio verbal civil seguidos a instancia de don Jaime Marrasé Muysalle sobre reclamación de novecientas setenta y cinco pesetas, contra don Ramón Torné Roig, se sacan a pública subasta por término de ocho días, los bienes embargados al referido don Ramón Torné Roig, que son los siguientes:

Ciento treinta sillas, con asiento de madera, y treinta y cinco mesas,

seis de madera y las restantes de mármol, entre mesas y veladores.

Dichos muebles han sido valorados pericialmente en junio en la cantidad de ochocientas cincuenta pesetas.

Dicha subasta se celebrará en la sala audiencia de este Juzgado municipal el dia catorce de Septiembre próximo y hora de las doce.

Se previene a los licitadores que deseen tomar parte en dicha subasta, que previamente deberán consignar en la mesa del Juzgado o en el establecimiento destinado al efecto, una cantidad igual por lo menos al diez por ciento del avalúo; que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del mismo; que el remate podrá hacerse con facultad de cederlo a tercero; que el actor ejecutante podrá tomar parte en ella sin la consignación previa;

que acto seguido del remate se devolverán las consignaciones a sus respectivos dueños, excepto la que corresponda al mejor postor, la cual se reservará en garantía del cumplimiento de la obligación.

Tarragona, 31 de Agosto de mil novecientos treinta y cuatro.—El Secretario, José Macián.

## Radio Tarragona

AEJ. 33

## PROGRAMA PER AVUL

## Emissió de sobretaula

A les 1'00: Senyals horaris pel carriol.

A la 1'05: Sardana.

A la 1'10: Dos fragments del film "La calle 42".

A la 1'20: "Una cançó, un beso, una mujer" (vals i foxtrot).

A la 1'30: "Tosca" de Puccini.

A la 1'40: "Molinos de viento" (dos fragments).

A la 1'50: "Manon" de Massenet i "La Bohème" de Puccini (fragments).

A les 2'00: Retransmissió des de Barcelona d'un servei especial d'informacions.

A les 2'10: Música de dansa.

A les 3'00: Fi de l'emissió.

## Emissió nocturna

A les 8'00: Senyals horaris pel carriol.

A les 8'05: Sardana.

A les 8'10: Notes meteorològiques, borsa, marítimes i de turisme.

A les 8'20: "La Marchenera" de M. Torroba ("Petenera" i "Romanza").

A les 8'30: "Cuentos de los bosques de Viena" i "Danubio azul" de Straus.

A les 8'40: "Martirierra" de Glerreio (fragment).

A les 8'45: Retransmissió des de Barcelona d'un servei especial d'informacions.

A les 9'00: "El baile de Luis Alonso" (intermedi).

A les 9'05: "I Pagliacci" de Leon cavillo (fragment).

A les 9'15: "Cavalleria Rusticana" de Mascagni (fragments).

A les 9'25: "Tristan e Iseo" de Wagner (fragment).

A les 9'35: Música de dansa.

A les 10'00: Fi de l'emissió.

## La hernia no existe

Esta es la verdad para todos cuantos usan el privilegiado Super Compresor HERNIUS Automático, maravilla mecanocientífica que, sin trabas ni tirantes, sin peso, sin molestias y ocupando un solo centímetro en el cuerpo, retiene y reduce hasta la nada toda clase de hernias, por antiguas y voluminosas que sean en ambos sexos y en todas las edades.

Herniado: La salud no tiene espera: consulténos su caso y le orientaremos gratuita y desinteresadamente, evitándole el peligro de comprar uno de los muchos bragueros y vendajes construidos en serie y que sólo agravan su dolencia.

Visita a TARRAGONA el miércoles dia 5 de septiembre en el Hotel Europa, de 9 mañana a 6 tarde solamente.

IMPORTANTE: Nuestro Agente especialista recibirá gratis en REUS el jueves dia 6 de septiembre en el Hotel Londres.

Casa Central, Gabinete Ortopédico HERNIUS, Rambla Cataluña, 34, Barcelona

## Conferencias telegráficas

## LO QUE DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

Madrid, 3.—El señor Samper dedicó parte de la mañana de ayer a despachar con uno de sus secretarios, labor que extendió hasta minutos después de la una y media de la tarde, hora en que abandonó su despacho oficial.

A dicha hora y al ausentarse de la Presidencia, un redactor de "La Hoja Oficial" tuvo ocasión de conversar con el jefe del Gobierno, del que solicitó algunas noticias o impresiones de la Asamblea de Zaragoza.

El señor Samper, después de haber observado que las informaciones sobre el particular se facilitaban en el ministerio de la Gobernación, dijo:

—Se ha impedido que acudiera la reunión, los representantes de los Ayuntamientos. Sólo se ha permitido la entrada a los parlamentarios. Entonces un diputado ha solicitado del gobernador civil de Guipúzcoa, que se encontraba presente, permiso para leer una reivindicación formulada por el alcalde de San Sebastián, y el gober-

nador lo ha autorizado. Don Indalecio Prieto, fundado en su mayor jerarquía de ex ministro, dirigió la palabra a la Asamblea, diciendo que, como estaban congregados para reunirse con los representantes de los Ayuntamientos y escuchar sus pretensiones, y éstos no habían podido llegar al lugar donde se debía celebrar la reunión, consignaba su protesta y proponía la suspensión de la asamblea, como así se acordó.

El señor Samper añadió que, posteriormente a lo expuesto, parece se trasladaron a un centro nacionalista.

Las noticias facilitadas por el señor Samper alcanzaban hasta las doce de la mañana y eran resultado de la comunicación telefónica que había mantenido durante la mañana con el ministro de la Gobernación, en cuyo departamento, dijo, se facilitarían seguramente con más detalles.

## EL JEFE DEL ESTADO

Madrid, 3.—El presidente de la República marchó estamana a Huesca, desde donde se trasladará a Jaca, para visitar a su hijo, que se halla prestando servicio militar. El señor Alcalá Zamora, que realiza el viaje de incógnito, fué despedido por el jefe del Gobierno, ministros que se encuentran en Madrid y autoridades.

## EXPLOSIÓN DE TRES BOMBAS

Valencia, 3.—Durante el dia de ayer, estallaron tres bombas en diferentes lugares de la ciudad.

Una de ellas en un poste sustentador del alumbrado público; otra en una tienda de ultramarinos, cuyo propietario es el firmante de una solicitud pidiendo permiso para la celebración de una procesión. En la habitación, en una de cuyas ventanas hizo explosión el artefacto, se encontraban dos niñas que resultaron milagrosamente ilessas.

La tercera de las bombas hizo explosión en una de las rejas de la casa donde habita doña Elisa Félix, mayoresa de la procesión cuya autorización había solicitado el dueño de la tienda de ultramarinos.

## LAS NEGOCIACIONES CON ESPAÑA

Roma, 2.—Contrariamente a lo que se esperaba, las negociaciones entre la Santa Sede y España, no podrán terminar antes de que el cardenal secretario de Estado marche a Buenos Aires.

Estas negociaciones se han continuado hasta ahora dentro de una atmósfera de reciproca buena voluntad, que no puede ser suficiente para resolver cuestiones tan complicadas, que exigen un estudio extenso y profundo.

## SINESTRO FERROVIARIO

París, 2.—Esta mañana a las once cincuenta una máquina que procedía de su dep